

Obsah – Contents – Inhalt

4	Před 30 lety („osobákem“ do Bakova) Thirty years ago (to Bakov by a passenger train) Vor 30 Jahren (mit dem Personenzug nach Bakov)
6	Vodní cesta Rohatec – Otrokovice a železnice The Rohatec – Otrokovice water route and railway Der Wasserweg Rohatec - Otrokovice und die Eisenbahn
15	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
16	Motoráčky z Pardubic (3. část) The railcars from Pardubice (Part 3) Kleine Motortriebwagen aus Pardubice (3. Teil)
20	„Lužickohorský rychlík“ – jeden z fenoménů roku 2021 The “Lužické hory express train” – a phenomenon of 2021 „Lausitzer Gebirgsschnellzug“ – eines der Phänomene im Jahr 2021
23	Krátké zprávy Short news Kurznachrichten
24	Odklony na „Žatecké“ v roce 2021 Divertings on the Žatec line in 2021 Umleiterverkehr auf der „Žatecká“ (Saazerbahn) im Jahr 2021
26	Co přináší jízdní řád 2022? (3. díl) Regionální doprava What brings the 2022 timetable? (Part 3) Regional service. Was ändert sich im Jahresfahrplan 2022? (3. Teil) Regionalverkehr
34	„Pomalé dvojky“ opět v rychlíkové službě The “Slow twos” in express duty again „Langsame Zweier“ (Reihe 150) wieder im Schnellzugverkehr
36	Tramvaje v Santa Cruz de Tenerife The tramway of Santa Cruz de Tenerife Straßenbahnen in Santa Cruz de Tenerife
40	Ukončení provozu trolejbusů Škoda 25Tr v Brně Service termination of Škoda 25Tr trolleybuses in Brno Abstellung der Obusse Škoda 25Tr in Brno
42	Resumé Resumé Resümee